

IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednie dokumenty zamówienia zawierają ceny i dodatkowe informacje dotyczące zamówienia Klienta.

1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

Klienci używający Usługi Przetwarzania w Chmurze w centrum przetwarzania danych opartym na platformie SoftLayer będą mieć dostęp do najnowszych funkcji oprogramowania IBM Cognos Analytics, które umożliwiają tworzenie paneli kontrolnych, interaktywnych raportów, niestandardowych analiz i doraźnych zapytań, a także tworzenie nowych i przeglądanie zaplanowanych raportów oraz korzystanie z aktywnych raportów za pośrednictwem przeglądarki WWW. Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze umożliwia interaktywną eksplorację hurtowni danych OLAP oraz tworzenie i formatowanie różnego typu raportów w formie list, tabel krzyżowych, wykresów i sprawozdań finansowych. Rozszerza dostępność raportów na wiele urządzeń mobilnych, takich jak iPhone firmy Apple, urządzenia z systemem operacyjnym Android i tablety.

1.1 Produkty oferowane

Klient może dokonać wyboru spośród następujących produktów oferowanych:

1.1.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User

Jedno uprawnienie do Instancji niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze obejmuje jedną Instancję produkcyjną i jedną pozaprodukcyjną. Instancja produkcyjna udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 250 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych), a także 3 (trzy) zasobniki IBM Cognos Analytics. Instancja pozaprodukcyjna udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 125 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych).

1.1.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Viewer

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze wymaga co najmniej 1 (jednego) uprawnienia do usługi IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User.

Usługa IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Viewer umożliwia korzystanie wyłącznie z następujących komponentów lub funkcji Usługi Przetwarzania w Chmurze:

- dostęp do portalu Cognos Analytics i możliwość przeglądania raportów,
- interakcja z panelami kontrolnymi i opisami,
- uruchamianie raportów zgodnie z podpowiedziami.

1.1.3 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity

Jedno uprawnienie do Instancji niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze obejmuje jedną Instancję produkcyjną i jedną pozaprodukcyjną. Instancja produkcyjna udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 250 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych), a także 3 (trzy) zasobniki IBM Cognos Analytics. Instancja pozaprodukcyjna udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 125 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych).

1.1.4 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Proof of Concept

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze jest udostępniana na zasadzie krótkoterminowej subskrypcji na nie więcej niż 90 dni. Udostępnia ona pamięć masową do użytku pozaprodukcyjnego, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 100 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych).

1.1.5 IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze oferuje pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 250 GB, a ponadto co najmniej 3 (trzy)

serwery raportów IBM Cognos Analytics (więcej serwerów raportów można nabyć dodatkowo). Obejmuje również odrębne środowisko z Instancją Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM przeznaczoną wyłącznie do użytku pozaprodukcyjnego. Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze podlega również Warunkom obowiązującym dla opisanej poniżej usługi IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL. Aktywowanie ponad 1500 Autoryzowanych Użytkowników w tej usłudze może obniżyć jej wydajność.

1.1.6 IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 250 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych), a ponadto co najmniej 5 (pięć) serwerów raportów IBM Cognos Analytics (więcej serwerów raportów można nabyć dodatkowo). Obejmuje również odrębne środowisko z Instancją Usługi Przetwarzania w Chmurze przeznaczoną wyłącznie do użytku pozaprodukcyjnego. Środowisko pozaprodukcyjne udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 125 GB (składnicę treści i bazę danych kontrolnych). Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze podlega również Warunkom obowiązującym dla opisanej poniżej usługi IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL.

1.2 Usługi Opcjonalne

1.2.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Pod

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze obejmuje udostępnienie 1 (jednego) dodatkowego zasobnika IBM Cognos Analytics. Zasobnik IBM Cognos generuje raporty w formatach PDF, HTML, XLS, XML i CSV. Ten program dodatkowy jest dostępny tylko dla Klientów, którzy mają uprawnienia do usług IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User, IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Non-Production lub IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity.

1.2.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Non-Production

Ta Usługa Przetwarzania w Chmurze obejmuje udostępnienie 1 (jednej) dodatkowej Instancji pozaprodukcyjnej usługi IBM Cognos. Ta Instancja pozaprodukcyjna udostępnia pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o maksymalnej objętości 125 GB. Ten program dodatkowy jest dostępny tylko dla Klientów, którzy mają uprawnienia do usług IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User lub IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity.

1.2.3 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Additional Storage

Ta opcjonalna Usługa Przetwarzania w Chmurze oferuje dodatkową pamięć masową, w której użytkownicy mogą przechowywać wygenerowaną przez siebie zawartość o objętości 100 GB ponad maksymalną objętość określoną w umowie o Usługę Przetwarzania w Chmurze. Ten program dodatkowy jest dostępny tylko dla Klientów, którzy mają uprawnienia do usług IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted User lub IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Capacity.

1.3 Usługi przyspieszające

1.3.1 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Jump Start Remotely Delivered

W ramach niniejszej usługi konfigurowania Klient uzyskuje maksymalnie 50 godzin zdalnych konsultacji dotyczących czynności uruchamiania, w tym (1) asystę dotyczącą przypadków użycia, (2) szkolenia na temat procedur w obszarze raportów, paneli kontrolnych i innych narzędzi systemowych, (3) porady i asystę ze wskazówkami na temat przygotowania, wykonania i sprawdzenia poprawności procedury początkowego ładowania danych oraz (4) konsultacje na inne interesujące Klienta tematy dotyczące administrowania i konfigurowania (łącznie „czynności uruchamiania”). Tę zdalną usługę konfigurowania można zakupić według Przedsięwzięcia. Traci ona ważność po upływie 90 dni od daty zakupu uprawnień, zgodnie z Dokumentem Transakcyjnym, niezależnie od tego, czy zostały wykorzystane wszystkie godziny.

1.3.2 IBM Cognos Analytics on Cloud Hosted Accelerator Remotely Delivered

W ramach niniejszej usługi konfigurowania Klient uzyskuje maksymalnie 50 godzin zdalnych konsultacji dotyczących czynności uruchamiania, w tym (1) asystę w zakresie przypadków użycia, w tym przypadków dotyczących przenoszenia danych, w celu zapewnienia wsparcia przy jednorazowym przeniesieniu danych w precyzyjnie określonym momencie, (2) szkolenia na temat procedur w obszarze raportów, paneli kontrolnych i innych narzędzi systemowych, (3) porady i asystę ze wskazówkami na temat przygotowania, wykonania i sprawdzenia poprawności procedury początkowego ładowania danych

(włącznie z konfiguracją środowisk źródłowych i docelowych oraz przenoszeniem danych zdefiniowanym w odpowiednim przypadku użycia), oraz (4) konsultacje na inne interesujące Klienta tematy dotyczące administrowania i konfigurowania (łącznie „Czynności”). Tę zdalnie świadczoną usługę konfigurowania można zakupić według Przedsięwzięcia. Traci ona ważność po upływie 12 miesięcy od daty zakupu uprawnień do tej usługi lub w ostatnim dniu początkowego okresu subskrypcji Usługi Przetwarzania w Chmurze (jeśli data ta jest wcześniejsza), niezależnie od tego, czy zostały wykorzystane wszystkie godziny.

2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Dodatek IBM dotyczący Przetwarzania Danych dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa> (dalej „DPD”) oraz Specyfikacja Techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (dalej „Specyfikacja Techniczna” lub „Załącznik Szczegółowy do DPD”) dostępna za pośrednictwem zamieszczonych poniżej odsyłaczy zawierają dodatkowe informacje na temat ochrony danych dla Usług Przetwarzania w Chmurze oraz ich opcji. Informacje te precyzują, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną Usługę, jakie czynności przechowywania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Jeśli do Zawartości stosuje się i) ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679) lub ii) inne regulacje dotyczące ochrony danych osobowych określone pod adresem <http://ibm.com/dpa/dpl>, to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązuje DPD.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=E7BC3AD0240411E58BCB3FD1A5DC388F>

3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępni Klientowi przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”). IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze, zgodnie z poniższą tabelą. Dostępność wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy, pomniejszonej o łączną liczbę minut Wyłączenia Usługi w tym miesiącu, oraz łącznej liczby minut w tym miesiącu. Definicja Wyłączenia Usługi, opis procesu zgłaszania reklamacji oraz opis sposobu kontaktowania się z IBM w sprawach związanych z dostępnością usług znajdują się w podręczniku wsparcia dla Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM pod adresem https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

| Dostępność | Uznanie (% miesięcznej opłaty za subskrypcję*) |
|---------------|---|
| Poniżej 99,9% | 2% |
| Poniżej 99,0% | 5% |
| Poniżej 95,0% | 10% |

* Opłata za subskrypcję oznacza cenę w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja.

3.2 Wsparcie techniczne

Informacje o wsparciu technicznym dla Usługi Przetwarzania w Chmurze, w tym dane kontaktowe, poziomy istotności, godziny świadczenia usług, czasy reakcji oraz inne informacje i procesy, można znaleźć w podręczniku wsparcia IBM, dostępnym pod adresem <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/> (należy wybrać odpowiednią Usługę Przetwarzania w Chmurze).

4. Opłaty

4.1 Opłaty rozliczeniowe

Opłaty rozliczeniowe za Usługę Przetwarzania w Chmurze są określone w Dokumencie Transakcyjnym. Przy sprzedaży niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar:

- Autoryzowany Użytkownik to unikalny użytkownik, który ma prawo dostępu do Usługi Przetwarzania w Chmurze w jakikolwiek sposób, bezpośrednio lub pośrednio (na przykład przez program multipleksujący, urządzenie lub serwer aplikacji), przy użyciu dowolnych środków.
- Przedsięwzięcie to usługa specjalistyczna lub szkoleniowa związana z Usługami Przetwarzania w Chmurze.
- Instancja to każdy dostęp do konkretnej konfiguracji Usługi Przetwarzania w Chmurze.
- Gigabajt definiuje się jako 2 do 30. potęgi bajtów danych przetwarzanych, używanych, przechowywanych lub konfigurowanych w ramach Usług Przetwarzania w Chmurze.
- Instancja Aplikacji to kopia jednoznacznie nazwanego programu połączona z Usługami Przetwarzania w Chmurze lub przez nie zarządzana. Jeśli dana Aplikacja znajduje się w wielu środowiskach, np. testowym, programistycznym, pomostowym i produkcyjnym, to w każdym środowisku jest uważana za odrębną Instancję Aplikacji. Jeśli wiele instancji tej samej Aplikacji znajduje się w jednym środowisku, to każda z tych instancji również jest uważana za odrębną Instancję Aplikacji.

4.2 Opłaty za Usługi Zdalne

Usługa zdalna traci ważność po upływie 90 dni od daty zakupu niezależnie od tego, czy usługa zdalna została wykorzystana.

5. Warunki dodatkowe

Dla Umów o Usługi Przetwarzania w Chmurze (lub podstawowych umów o usługi przetwarzania w chmurze będących ich odpowiednikami) zawartych przed 1 stycznia 2019 r. mają zastosowanie warunki zamieszczone pod adresem <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Oprogramowanie pomocnicze

Oprogramowanie pomocnicze jest udostępniane Klientowi na następujących warunkach:

| Oprogramowanie pomocnicze | Odpowiednie warunki licencji (o ile mają zastosowanie) |
|---|---|
| IBM Cognos Framework Manager | http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/5E29C866388B1D808525834B0005A60F?OpenDocument |
| IBM Cognos Transformer | http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/67822D46168ACD5C852582BC00021061?OpenDocument |
| IBM Cognos for Microsoft Office | http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/D6A60B7348E8D46B852581CC0058339F?OpenDocument |
| IBM Cognos Analytics Software Development Kit | http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/BC114A9FDD98C98B8525833900161F72?OpenDocument |

5.2 Materiały Dostarczone przez Klienta

W zakresie, w jakim Klient dostarcza IBM sterowniki, pliki JAR, pliki licencyjne, pliki konfiguracyjne i inne materiały Klienta lub osoby trzeciej, których IBM miałby na życzenie Klienta używać w środowisku Usługi Przetwarzania w Chmurze Klienta (łącznie: „Materiały Dostarczone przez Klienta”), na mocy swoich odpowiednich praw własności intelektualnej Klient niniejszym udziela IBM w pełni opłaconej, niewyłącznej, nieprzenoszalnej, ogólnosiwiatowej, ograniczonej licencji (bez prawa do udzielania dalszych licencji) na używanie Materiałów Dostarczonych przez Klienta wyłącznie na potrzeby świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze dla Klienta. IBM według własnego uznania zdecyduje, czy będzie używać takich Materiałów Dostarczonych przez Klienta, i może zaprzestać ich używania według własnego uznania w dowolnym czasie i z dowolnej przyczyny.

Klient oświadcza i nieprzerwanie gwarantuje, że (a) dysponuje niezbędnymi prawami do przekazania IBM Materiałów Dostarczonych przez Klienta, (b) IBM może zgodnie z prawem używać Materiałów Dostarczonych przez Klienta podczas świadczenia Usługi Przetwarzania w Chmurze dla Klienta oraz

(c) Materiały Dostarczone przez Klienta nie zawierają kodu destrukcyjnego. Klient musi niezwłocznie poinformować IBM, jeśli utraci prawo do zezwalania IBM na używanie Materiałów Dostarczonych przez Klienta lub jeśli Klient dowie się, że zawierają one kod destrukcyjny.

Klient przyjmuje do wiadomości, że (a) IBM nie gwarantuje funkcjonalności Materiałów Dostarczonych przez Klienta w Usłudze Przetwarzania w Chmurze oraz (b) IBM nie ponosi wobec Klienta odpowiedzialności w zakresie, w jakim Materiały Dostarczone przez Klienta utrudnią IBM spełnienie: (1) oświadczeń i gwarancji odnoszących się do Usługi Przetwarzania w Chmurze i/lub (2) Poziomu Usług dotyczącego Usługi Przetwarzania w Chmurze.

5.3 Aktualizacje środowiska Usługi Przetwarzania w Chmurze

Jeśli IBM powiadomi Klienta o konieczności zaktualizowania środowiska Klienta do najnowszej wersji usługi IBM Cognos Analytics on Cloud, to Klient przeprowadzi taką aktualizację w ciągu 60 dni po otrzymaniu powiadomienia, chyba że IBM zgodzi się na wydłużenie tego terminu. Jeśli Klient korzysta zarówno ze środowiska przedprodukcyjnego, jak i produkcyjnego, to w pierwszej kolejności przeprowadzi aktualizację środowiska przedprodukcyjnego, natomiast środowisko produkcyjne zaktualizuje maksymalnie 2 tygodnie później, chyba że IBM zgodzi się na wydłużenie okresu między aktualizacjami obu środowisk. IBM może zaktualizować środowisko IBM Cognos Analytics on Cloud, nie powiadamiając o tym Klienta, jeśli celem aktualizacji jest wyeliminowanie istotnych słabych punktów zabezpieczeń lub spełnienie wymagań prawnych.

Jeśli wersję usługi IBM Cognos Analytics on Cloud, z której korzysta Klient, dzieli od najnowszej wersji tej usługi więcej niż jedna aktualizacja, to Klient zaktualizuje swoje środowisko do tej najnowszej wersji w ciągu 60 dni od daty jej udostępnienia, chyba że IBM zgodzi się na wydłużenie tego terminu. Jeśli Klient korzysta zarówno ze środowiska przedprodukcyjnego, jak i produkcyjnego, to w pierwszej kolejności przeprowadzi aktualizację środowiska przedprodukcyjnego, natomiast środowisko produkcyjne zaktualizuje maksymalnie 2 tygodnie później, chyba że IBM zgodzi się na wydłużenie okresu między aktualizacjami obu środowisk.

Wersje usługi IBM Cognos Analytics są numerowane według następującego schematu: [wersja główna].[wersja podrzędna].[poziom modyfikacji].[poprawka tymczasowa]. W powyższym tekście określenie „wersja” oznacza poziom modyfikacji w ramach numeru wersji podrzędnej usługi IBM Cognos Analytics. Przykładem zmiany wersji jest zmiana numeru z 11.0.8 na 11.0.9. Zmiana numeru wersji głównej lub podrzędnej na kolejny numer również stanowi w tym kontekście zmianę wersji.

5.4 Ograniczenia instancji pozaprodukcyjnej – Non-Production

Usługa Przetwarzania w Chmurze z oznaczeniem „Non-Production” może być używana wyłącznie w działalności pozaprodukcyjnej Klienta, a w szczególności do testowania, dostrajania wydajności, diagnozowania błędów, wykonywania testów porównawczych, przemieszczania danych, zapewniania jakości i/lub programowania dodatków lub rozszerzeń do Usługi Przetwarzania w Chmurze do użytku wewnętrznego za pomocą opublikowanych aplikacyjnych interfejsów programistycznych.

5.5 Warunki mające zastosowanie do usługi IBM Cognos Analytics on Cloud BYOL

Aby skorzystać z oferty BYOL (Bring Your Own Licenses), Klient musi posiadać odpowiednie uprawnienia licencyjne do powiązanego programu IBM wyszczególnionego w poniższej tabeli. Uprawnienia Klienta w ramach oferty BYOL SaaS nie mogą przekroczyć jego uprawnień do powiązanego programu IBM w określonych poniżej proporcjach.

Oferta BYOL nie obejmuje Subskrypcji i Wsparcia dla powiązanego programu IBM. Klient oświadcza, że nabył odpowiednie (1) uprawnienia licencyjne oraz (2) usługi Subskrypcji i Wsparcia dla powiązanego programu IBM. W Okresie Subskrypcji oferty BYOL Klient musi zapewnić aktualność Subskrypcji i Wsparcia dla uprawnień do programów IBM używanych w połączeniu z uprawnieniami do oferty BYOL. Klient traci prawo do używania oferty BYOL w momencie wygaśnięcia licencji Klienta na używanie powiązanego programu IBM lub rozwiązania Subskrypcji i Wsparcia dla powiązanego programu IBM.

Klient może nadal używać uprawnień do powiązanego programu IBM, będących podstawą do korzystania z oferty BYOL, w celu wdrożenia powiązanego programu Klienta równocześnie z ofertą BYOL przez następujący okres („Okres Jednoczesnego Używania”): dla Klientów z okresem subskrypcji krótszym niż 3 (trzy) lata – maksymalnie 90 (dziewięćdziesiąt) dni po rozpoczęciu okresu początkowej subskrypcji Klienta na ofertę BYOL; dla Klientów z okresem subskrypcji wynoszącym co najmniej 3 (trzy) lata – maksymalnie 1 (jeden) rok po rozpoczęciu okresu początkowej subskrypcji Klienta na ofertę BYOL. W czasie używania przez Klienta oferty BYOL po zakończeniu Okresu Jednoczesnego Używania

uprawnienia Klienta do powiązanego programu IBM (będące podstawą do korzystania z oferty BYOL) ulegają zawieszeniu i – z zastrzeżeniem określonych wyjątków – Klient nie może dłużej korzystać z tych uprawnień w celu wdrażania powiązanego programu IBM.

| Powiązany program IBM | Oferta BYOL | Współczynnik liczby Autoryzowanych Użytkowników oferty BYOL |
|---|--|---|
| IBM Cognos Analytics Explorer | <ul style="list-style-type: none"> ● IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud ● IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud | 1:1 |
| IBM Cognos Analytics User | <ul style="list-style-type: none"> ● IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud ● IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud | 1:1 |
| IBM Cognos Analytics Information Distribution | <ul style="list-style-type: none"> ● IBM Cognos Analytics Standard – BYOL on Cloud ● IBM Cognos Analytics Enterprise – BYOL on Cloud | 1:1 |

5.6 Usuwanie skutków katastrofy

W przypadku poważnego przestoju w pracy systemu, wymagającego zastosowania działań z zakresu usuwania skutków katastrofy, docelowy czas odtworzenia dla tej Usługi Przetwarzania w Chmurze wynosi 14 dni kalendarzowych.